

"AMERIŠKA DOMOVINA"

AMERICAN HOME
SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER
JAMES DEBEVEC, Editor

6117 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio.
Published daily except Sundays and Holidays

NAROČNINA:
Za Ameriko in Kanado na leto \$6.50. Za Cleveland po pošti, celo leto \$7.50.
Za Ameriko in Kanado, pol leta \$3.50. Za Cleveland po pošti, pol leta \$4.00.
Za Ameriko in Kanado, četr leta \$2.00. Za Cleveland po pošti četr leta \$2.25.
Za Cleveland in Euclid, pri raznalačilu: celo leto \$6.50, pol leta \$3.50,
četr leta \$2.00.
Posamezna številka 3c.

SUBSCRIPTION RATES:
United States and Canada \$6.50 per year. Cleveland by mail \$7.50 per year
U. S. and Canada \$3.50 for 6 months. Cleveland by mail \$4.00 for 6 months
U. S. and Canada \$2.00 for 3 months. Cleveland by mail \$2.25 for 3 months
Cleveland and Euclid by carrier \$6.50 per year, \$3.50 for 6 months,
\$2.00 for 3 months
Single copies 3c

Entered as second-class matter January 5th, 1908, at the Post Office at
Cleveland, Ohio, under the Act of March 3d, 1878.

83 No. 216 Tue., Sept. 15, 1942

**Hitler ne bo nikdar zedinil
zasužnjene narode**

Angleški premier Winston Churchill je oni dan izjavil v parlamentu, da se je Hitlerju izjavil poskus zediniti podjavljene evropske narode in da bo imelo to bolj dajnosežno posledico, kot pa izguba vojne.

Churchill je rekel, da je z vso gotovostjo pričakoval, da se bo po razsulu Francije razglasil Hitler za Mojzes na vso Evropo, združil vse evropske dežele pod svojim žezlom ter jih prisili verovati, da je kriva vsega gorja edinole Anglia.

Ta nevarnost je zdaj minila, je rekel premier. "Nemčija je zdaj bolj zasovažena v vsaki evropski deželi, kot je bilo zasovaženo sploh še kdaj kako človeško pleme, odkar poznamo zgodovino človeškega rodu," je izjavil Churchill.

Marsikoga je skrbela možnost, da bo nacijem uspelo zasiguriti si podjavljene narode ter si napraviti iz njih sužnje. Ta možnost nam je vstajala pred očmi vzprito silno nemške bojne moči. Ta možnost je zdaj minila, ker preveč krv je bilo prelite, preveč zločinov izvršenih, preveč vasi požganih, da bi mogli narodi to pozabiti ali odpustiti.

Sistematična brutalnost nacijev vsepovod, kamor je stopila njih peta, je ustvarila smrtno sovraštvo, katerega ne more izbrisati ničesar na svetu. Mnogi, ki so bili vedno slobodni, miroljubni, preprosti, so zdaj prvič okusili pest tira na. Ljudje, ki niso nikdar dovolj pojimili vrednost svobode, zdaj vedo, kaj pomeni, ako človek svobodo izgubi.

In kakor se vedno bolj bliža dan, ko bodo ljudje zopet dobili izgubljeno svobodo, toliko bolj se protivijo sodelovati s svojim osvojevalcem. Upor evropskih narodov je v vsakem dñem večji in obsežnejši. Evropski narodi so vedno bolj odločni in vedno bolj pripravljeni iti raje v smrt, kot pa sodelovati z nacijami in fašisti.

Déjstvo, da postopajo Nemci z otroci, ženami, možmi, očeti, materami, kot s čredo brezumne živine in da trgajo člane družin vsaksebi ter jih pošljajo v nezhane kraje, je zbudilo po vsem svetu ogorčenje, ki ne bo nikdar poleglo. To bestjalno postopanje nacijev ne bo nikdar pozabljeno in poznega zgodovina se bo zgražala nad "modernimi" Nemci.

Kako more človeštvo pozabiti take zločine nad ljudmi, ki so vendar ljudje, kot si ti ali pa jaz, ki so koncem konca naši bratje in sestre, z umom in prosto voljo! Saj smo vendar ljudje in kot taki dolžni spoštovanje in obzirnost drug do drugega. Vsi smo enako ustvarjeni, vse imamo pod tem božjim soncem enako pravico do življenja, do spoštovanja, vse imamo iste moralne dolžnosti drug do drugega. Na sestru ne bi smelo biti sile, ki bi te pravice teptala, ali si jih prisvajala.

Ako brutalna sila zasužnji ljudi, niso samo ti, ki se jim dela neizmerna krivica, ampak zadene ta krivica vse, prizadete in neprizadete, ako živimo na pravcu, da smo vse ljudje enaki in da imamo vse pravico do svobodnega življenja.

Toda krivica se vselej maščuje in končno udari nazaj na onega, ki krivico ustvarja. Naciji in fašisti si kupičijo krivico nad krivico, ki rodijo sovraštvo in to bo nekoga dne skipe in povodenj svete jeze se bo razlila nanje, ki je ne bo mogoče zaježiti, dokler ne bo pravici zadoščeno.

**Dva važna problema na
konvenciji SDZ**

Izmed mnogih problemov, s katerimi se bo morala petati 10. konvencija SDZ, ki te dni zboruje v Euclidu, bosta predvsem najbolj važna dva. Mnogo bo pomenilo za organizacijo in članstvo, kako bo delegacija ta dva problema pravilno rešila.

Prvi je status članov-vojakov. SDZ ima že mnogo svojih članov v armadi in še več jih bo imela, predno bo konec vojne. Naravno je, da bi ti člani in njih dediči radi vedeli, kako bo organizacija postopala z njimi zdaj, ko so v armadi. Nekatere organizacije izbrišejo člane-vojake iz aktivnega članstva in jih postavijo v rezervo. Nekatere jih izločijo ter jim povrnejo vplačan asesment. Nekatere jih pa še naprej smatrajo polnomočnim članom, ako, seveda, plačujejo asesment. To se tiče članov-vojakov, ki so pristopili v organizacijo pred to vojno.

Nam se zdi pravilno in je tudi absolutno bratsko, ako organizacija obdrži člana-vojaka v smrtninskem razredu, aho hoče še naprej plačevati asesment in plača za njim, v slučaju smrti, polno smrtnino. Toplo priporočamo delegaciji SDZ, da v tem smislu sklepna in izkaže svojim članom-vojakom priznanje za njih žrtve vsaj s tem, da jih prizna kot enakovredne člane.

Drugi problem so pa naši stari člani. Pokojnina se ni obnesla in morali smo jo ukiniti iz finančnih ozirov. Toda nekaj je treba napraviti za naše stare člane, recimo za one, ki dosežejo 70. leto starosti. Za te priporočamo, naj bi bili z dosegom 70. leta starosti prosti smrtninskogesaesmenta, vse druge sklade naj bi pa plačevali, aho hočejo biti zavarovani v njih. Razume se, da naj bi plačevali tudi vse društvene naklade. Mnogo bratskih organizacij ima že vpeljan ta sistem in tudi SDZ naj bi to napravila.

BESEDA IZ NARODA**Glede prireditev kulturnih
vrtov**

Poročilo, zahvala tem, ki so pripomogli in delali za prospoh prireditve za dan 16. avgusta bo sledilo, kakov hitro bo zaključeni računi.

Ker je Jugoslovanski kulturni vrt ali njegove organizacije v zvezi z ostalimi drugimi skupinami, katere so imele zanesne svoje programe, za to je nemogoče, da bi račune zaključili poprej, dokler ni vse izvršeno, ter vse iskokektirano in vse plačano. Kakov hitro bo po to vse urejeno, bo tudi javnosti vse sporočano o stroških. Do tedaj pa prosimo potrpljenja.

Za organizacijo J. K. Vrta, Anton Grdina, predst.

Opera "Seviljski brivec"

Pevci in pevke Glasbene Matice v Clevelandu se marljivo in z navdušenjem pripravljajo za Rossinijevo opero "Seviljski brivec" (The Barber of Seville), in za Straussovo opereto "Čarobna noč" ali "Netopir." Obe predstavi bosta podani v slovenskem jeziku.

Poleg Matičnega zobra nastopajo v glavnih vlogah pri "Seviljskem brivcu" sledeči: Antoinette Simčič, Anne Zarnick, Louis Belle, Frank Plut, Frank Bradač, John Nosan, Wences Frank in James Perlin.

Opera "Seviljski brivec" se vrši v nedeljo, dne 4. oktobra, ob sedmi uri zvečer, opereta Čarobna noč pa v nedeljo, dne 1. novembra popoldne. O zasedbi operete bomo pisali pozneje.

Članstvo Glasbene Matice je sklenilo, da se za omenjeni predstavi ne bo pobiralo običajnih oglasov, pač pa se tem potom obrača Glasbene Matice do cenjenih rojakov in posebno do glasbe ljubežega občinstva, da bi kot pokrovitelj podprt stremljenje Glasbene Matice za vprizoritev opernih del.

Operne predstave mnogo stanejo (note, orkester, balet, kostumi, itd.) in če nam prijatelji glasbe ne bodo pomagali, bomo šli z delom težko naprej.

Imena pokroviteljev bodo tiskana v programih. Priglasijo se lahko društva in posamezniki iz bližnjih ali daljnjih naselbin.

Pokrovitelj daruje en dollar. Častni pokrovitelj pa pet dolarjev. "Napredne Slovenke" št. 137 SNPJ je prvo društvo, ki je že darovalo v ta namen, za kar se jih najlepše zahvaljujemo. Napredne Slovenke so ustanovne članice Glasbene Matice in obenem "prve častne pokroviteljice za ti dve operni predstavi. Pokrovitelji se prosijo, da priglasijo svoja imena članom v članicam Glasbene Matice, iz oddaljenih naselbin pa lahko pošljejo ime in ček za eden ali pet dolarjev na naslov: Glasbena Matica, 6409 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

Samo v naši novi domovini, Ameriki, smo danes Slovenci tako srečni, da lahko svobodno zapojemo v našem slovenskem jeziku. Zato bodo cenjeni rojati gotovo skrbeli, da Glasbena Matica ne bo prenehala s svojim kulturnim delovanjem in jo bodo podprli. Pevci in pevke Glasbene Matice hodijo na skušnje po štiri ali petkrat na teden. Upoštevajte njih trud in postanite pokrovitelji!

Vstopnice za opero "Seviljski brivec" so v predprodaji pri

Mrs. Makovec in pri članih Glasbene Matice. Vsi sedeži so rezervirani. Vsebina opere bo v kratkem objavljena v časopisu.

Glasbena Matica namerava napraviti turnejo v prihodnji spomladji in sicer: Chicago,

Waukegan, Milwaukee. Na pro-

gramu bo koncert slovenskih narodnih pesmi, opera in ope- reta. Upamo, da se bo našel odziv v omenjenih mestih.

Glasbena Matica.

Za naše godbenike

Rekli boste, da sem siten. Morda res, toda, drugače se nikamor ne pride. Sitnarijo tudi drugi še za manj vredne narodne ustanove, kot je naša slovenska farna godba, katero prav tako potrebujemo, kakov potrebujemo važne narodne ustanove.

Gre se za tem, da bi godba obstala in sodelovala, ker jo potrebujemo! Sploh, taka naselbina

rekel fara, kot je naša

bobi brez godbe. Godba

na sicer sijajno godbo,

je tam namerljivo godba, da tudi

črščimo, ohranimo. Kar

je potreba je to, da ji gremo

na roke parkrat na leto, ko

ista priredi par koncertov, ker

si s tem pridobi nekaj dolarjev,

da s temi dolarji plačuje svojega učitelja in si nakupi novih not, katere morajo imeti,

da gre godba naprej v duhu časa in da ne zaostaja za drugimi.

Pri tem, da nam godba pri-

redi koncert, nas nič ne oškoduje,

če fantje določijo, da se

plača za vstopnino 50 centov,

so za to fantje tudi obligirani,

da nam za teh 50 centov godejo

in nam v lepem programu pri-

rede več veselje zabave, kakor

je vredna vstopnina, ki je pa ne-

obhodno potrebna v namen godbe

blagajne, katero mora

godba na vsaki način imeti da

obstoji.

Kdor bi smatal, da ni godba vredna, da se zanj nekaj žrtvuje na tak način, tak človek bi ne sodil prav.

Kolikokrat nam je godba že igrala sijajne koračnice na naših prireditvah, na prireditvah brez godbe dandanes sploh ne morete računati, že samo en letni nastop godbe je vreden več kakor 50 centov za rojaka

v naselbini. Ako bi pa računal

na splošen narod v naselbini,

bi zadostovalo borih 5 centov in

da godba imela že lepo blagaj-

no.

V ta namen so godbeniki do-

čeli letno jesenski koncert, ki

se bo vršil v dvorani nove šole

prihodnji mesec, 11. oktobra.

V ta namen bodo na razpolo-

g vstopnice pri godbenikih, v

trgovinah Novak in Joseph Gr-

dina. Ker je prostor omejen,

je potrebno, da si v ta namen

kupite vstopnice poprej. Zave-

dajte se, da je godba obstoje-

ča in da je ustavljena za dobro

ime našega naroda.

Naši pioniri, ki so vse pravlj-

ali v tem koncu sveta, so

zadeli vse, da bi vredno

delovali za našo domovino.

Anton Grdina, prijatelj godbe.

Ob 10-letnici Črčkov

Letos v novembra bo naš mladinski pevski zbor "Črčki" praznoval uradno desetletnico svojega obstoja, sicer je zbor obstojal že prej, toda pod imenom "Slovenska mladinska šola," kar je razvidno iz zapisnika, ki si ga lahko vsak ogleda, če se kaj zanimala.

Na eni zadnjih sej smo sklenili, da sklicemo skupaj vse pevce in pevke, ki so delovali in

prihajajoči v prvi pogled.

"Oni, ki so želeli sodelovati s

ZAKLAD V SREBRNEM JEZERU

tista!"

"Dobro! Ne boda več tajila! Pa tudi brez vašega pričanja vemo, da sta zločinca, da pripravljata napad na postajo. Tale listek ju je izdal. Vemo, pri čem smo z njima."

"Lepo —! Ampak, — ali bom dobil nazaj svoj denar?"

"Našli ga bomo!"

Trampa nista zinila več. Preiskali so ju in našli del Hartleyevih bankovcev, drugo pa da ima cornel, sta priznala.

Zaprli so ju in Hartley ju je stražil s samokresom v roki. Prisegal je, da ju ustreli, če bi le samo poskusila ubežati.

Past je bila nastavljena, trampi so lezli v njo. Pripravljal se je udar, ki so o njem še dolga leta govorili po divjem zapadu.

DVOBOJ ZA ŽIVLJENJE

I.

Watson pričoveduje.

Železniški delavci na postaji

Sheridan so bili po večini izseljenici, ljudje, ki so prišli čez veliko vodo iskat kruha in sreče.

Pa bili so pošteni, odločni možje, vajeni življenja in nevarnosti v divjini, in vsak je znal prijeti za puško. Ničesar

še niso vedeli o udaru, ki ga je

pripravljal Old Firehand, le

toliko so videli, da si je inženjer Charoy najel novega pisarja in pomožnega delavca.

Winnetou vobče niso videli,

oprezzo se je splazil s postaje

v tabor rafterjev, Old Firehan-

da pa so videli samo mimogrede,

ko sta se inženjerjem odpre-

ljala na drezini iskat primerno

mesto za napad. Taka previ-

nost je bila potrebna, ker je

utegnil cornel poslati izvidnike

pa bi se jim zdelo obnašanje in

govorjenje delavcev sumljivo.

Pa večerilo se je in bližalo se

je ura odločitve. Delavci bi naj

pomagali pri udaru, ojačili bi

naj Old Firehandovo družbo in

zasedli progo. Pripraviti jih je bilo treba.

Inženjer Charoy je ob sklepu dela dal poklicati k sebi nadzornika Watsona. Povedal mu je, kaj se pripravlja, in mu naročil, naj previdno pouči de-

lavcev in jih odpošlje na progo.

"Gospod," se je zgrozil Mac-

Lean, "ali ste pijani?"

Tujec je pomirljivo dvignil

roko, in MacLean, ki se je bal

kakega škandala, je potišal

svoj glas, rekoč: "Glejte, da iz-

gine!"

"To bi bilo pa prehitro!" je

odvrnil tujec, "Jaz imam pri-

jetno družbo jako rad."

"Bodite obzirni vsaj zaradi

gospodične tukaj!"

"O, zaradi gospodične!" se je

tujec poročljivo nasmehnil.

"Ta gospodična mi bo še nat-

očila kozarec vina. Mi trije se

moramo nekaj kako prijetnega

pogovoril! Gospod," je tujec

spet povzel besedo, "čudim se,

da morete tukaj tako mirno sedeti!"

"Kaj pa vas to briga?" je za-

godrnjal Mac Lean.

"Res je ... Nič me ne briga.

"Cepajte jo policija ..."

"Ali naj policiji na ljubo do-

ma žalost preganjam?" je od-

vrnil Mac Lean ujedljivo.

Tujec ni odgovoril, le dragu-

ljarja je posmehljivo pogledal,

si podpli glavo in mahoma

spregovoril:

"Vi ste največji lopov, kar

sem jih sploh kdaj dobil v ro-

ke. Vi dobite pol milijona za-

varovalnine!"

"Da — če ne bodo izsledili

tatov!"

"No, da jih ne bodo, boste pa

že vi poskrbel!" je poudaril tu-

jec. "To bi bilo tudi preveč ne-

prijetno za vas. Zakaj, tisti

ukradeni dragulji niso bili ni-

ti sto tisoč dolarjev vredni. Jaz

sem mislil, da ste kak bogatej-

si trgovcev in zato je moja po-

močnica tudi iskala stikov z

vami, veste!"

"Vi — vi ste oplenili mojo

trgovino?" je siknil Mac Lean.

Tujec je nejevoljno zamahnil z roko, rekoč: "Zakaj pa

uganjate tako komedijo? —

Saj sem vas zdaj zmotil v

tej družbi le zato, da vam po-

vem, da mi je znano, kje je

ukradeni nakit!"

Tujec je tista tajita. Izpričajte,

ta da je tista, ki sta vas zasledo-

vali, da je na prvi pogled!

Wellman Engineering

7000 Central

(220)

Zamotana sleparia

Medtem ko so raznašalci listov krčali ta naslov po mestu, je Mac Lean sedel pri policijskem upravniku.

"Ali ste mi prinesli seznam ukradenega nakita?" je vprašal policijski upravnik.

Mac Lean je odkimal.

"Ne, gospod, najprej ga moram sestaviti . . ."

"Ali je Higgins že v vaši trgovini?"

"Je — in sleherni kotiček preiskeju!"

"Le zanesite se na Higginsa! Če se ta kam zagrise, bo že nekasnilo. Pa nikogar ne sumite?"

"Nikogar . . . V soboto sem kot navadno ob šestih zaprl trgovino, danes pa mi je ni bilo treba odpreti."

Ko je Mac Lean prišel v svojo trgovino, so ga klical k telefonu.

Draguljar je prijel za slušalko in je zaprl vrata za seboj. "Halo," je zašepetal ženski glas, "ali si ti, John?" — "Prav, da si me poklicala, Magda . . . Ali prideš na večerjo?"

"Pridem."

"Kar nemogoče mi je, da bi bil sam."

"Kaj se je pa zgodilo?"

"Boš že vse zvedela."

"Kje se dobiva?"

"Doma."

"Doma?" To je pa némogoče, k tibi na dom ne morem priti, to pa na noben način ne."

"Saj sem sam, služinčadi tudi ni . . ."

"Tako — sam si? Pa vendar . . ."

"No, Magda . . ."

"Nemogoče, John. Dobiva se v restavraciji kot navadno. Na svinjenje, John!"

Okrug enajstih zvečer je se del MacLean v restavraciji s plavolasko, ki jo je bil še nedavno spoznal. Nenadoma pa se je pojavil tuj gospod in je

tebi nič meni nič prisodel in draguljarju po domače pokimal.

"Gospod," se je zgrozil Mac-

Lean, "ali ste pijani?"

Tujec je pomirljivo dvignil

roko, in MacLean, ki se je bal

kakega škandala, je potišal

svoj glas, rekoč: "Glejte, da iz-

gine!"

"To bi bilo pa prehitro!" je

odvrnil tujec, "Jaz imam pri-

jetno družbo jako rad."

"Bodite obzirni vsaj zaradi

gospodične tukaj!"

"O, zaradi gospodične!" se je

tujec poročljivo nasmehnil.

"Ta gospodična mi bo še nat-

očila kozarec vina. Mi trije se

moramo nekaj kako prijetnega

pogovoril! Gospod," je tujec

spet povzel besedo, "čudim se,

da morete tukaj tako mirno sedeti!"

"Kaj pa vas to briga?" je za-

godrnjal Mac Lean.

"Res je ... Nič me ne briga.

"Cepajte jo policija . . ."

"Ali naj policiji na ljubo do-

ma žalost preganjam?" je od-

vrnil Mac Lean ujedljivo.

Tujec ni odgovoril, le dragu-

ljarja je posmehljivo pogledal,

si podpli glavo in mahoma

spregovoril:

"Vi ste največji lopov, kar

sem jih sploh kdaj dobil v ro-

ke. Vi dobite pol milijona za-

varovalnine!"

"Da — če ne bodo izsledili

tatov!"

"No, da jih ne bodo, boste pa

že vi poskrbel!" je poudaril tu-

jec. "To bi bilo tudi preveč ne-

prijetno za vas. Zakaj, tisti

1887



1942

NAZNANILLO IN ZAHVALA

Bolestnega in žalostnega srca naznanjam sorodnikom, prija teljem in znancem tužno vest, da je previden s tolažili svete vere za vedno preminul naš nadvse ljubljeni soprog, oče, stari oče in brat

ANTON ANZLOVAR

Blagopokojni je bil rojen 11. oktobra leta 1887. vas Zatična na Dolenjskem. V Ameriki je bival 38 let. Preminul je po daljši bolezni dne 15. avgusta ob 1 uri popoldne ter bil pokopan iz hiše žalosti po opravljeni zadušnici v cerkvi Marije Vnebovzetje na Holmes Ave. na Kalvarijo pokopališče dne 19. avgusta ob 9 uri dopoldne. Pokojni je bil član društva Slovenec št. 1 SDZ., član društva Mir št. 142 SNPJ., član društva sv. Vida št. 25 KSKJ., član Slovenske moške zveze, podružnice št. 3, podporni član pevskega zbora Ilirija, delničar Slovenskega doma na Holmes Ave., delničar North American Bank in delničar St. Clair Savings & Loan Co.

Tukaj zapušča poleg globoko žalujoče soproge, dveh sinov in dveh hčera brata Ignacija ter brata Josepha v Massillion, Ohio, v stari domovini sestro Marija Smrekar, dva vnuka, več bližnjih srodnikov tukaj in v stari domovini.

V globoki hvaležnosti se želimo najlepše in prisrčno zahvaliti sorodnikom, prijateljem in znancem za položeno cvetje na krsto našega nezabnega soproga in dobrega očeta. Našo najlepšo zahvalo naj prejme sledеči:

Mr. James Anzlovar, Mr. Joseph Anzlovar, Massillion, Ohio, Mr. in Mrs. Frank Russ in družina, Mr. in Mrs. Anton Mausar in družina — E. 160., Mr. in Mrs. Joseph Mauer in družina — E. 167., Mrs. Theresa Kostansek, Mamie in Paul, Mr. William Anzlovar, Mas. Ohio, Louise Anzlovar, Massillion, Ohio, Družina Frank Arko, Družine Mr. in Mrs. John Asseg, Mrs. Mary Bradac — E. 167., Mr. in Mrs. Stanley Bizily in družina, Mr. in Mrs. Edward Bradac, Boys of Chase Brass Lower End Sheet Mill, Mr. M. L. Bernsteen, Mr. James Butcher, Massillion, Ohio, Union Members of Chase Brass, Mr. in Mrs. Anton Babic in družina iz Madison, Ohio, Mr. in Mrs. Frank Christy, Collinwood Dry Cleaning, Frank Kovach družina, Mr. in Mrs. Joseph Ceglér in družina iz Perry, Ohio, Dr. W. G. Deuring, Mr. in Mrs. Frank Dolenc in družina, Mr. in Mrs. Anton Erjavec in Sin, Fourth Platoon, Co. E. Camp Lee, Virginia, Mr. in Mrs. Anton Fier in družina, Mr. in Mrs. Grmovsek in družina, Mr. John Hribar, Brewster, Ohio, Mr. in Mrs. Rudolph Hocevar in družina, Mr. in Mrs. John Hrovat in družina — E. 155., Mr. in Mrs. Frank Jelercic in družina, Mrs. Jennie Jeric in družina, Mr. in Mrs. Louis Kozlevcar in družina — E. 165., Mr. in Mrs. Frank Klemencic, Mr. in Mrs. Joseph Koštansek in otroci, Mr. in Mrs. Felix Korosec in družina, Mr. in Mrs. Louis Kozel in družina — Holmes Ave.

Mr. in Mrs. Louis Kozlevcar in družina — Grovewood E. 167., Mr. in Mrs. Frank Kastelic — Holmes Ave., Mr. in Mrs. Frank Kosir in Dolores, Mr. in Mrs. Lesjak in družina, Mr. J. C. Luckay, Dr. Mir, No. 142 S. N. P. J., Št. 3 S. M. Z., Družina Frank Moharcic, Mrs. Mary Marolt in sinovi, Mr. in Mrs. Michael Mitrovec, Neighbors, Mr. in Mrs. Ignac Novak in družina — Holmes Ave. Družina Nose, Družina Anton Novlan, Miss Albina Nose, Mr. in Mrs. Joseph Opalek Jr. in družina, Mr. in Mrs. Anton Opalek in družina, Park Drop Forge Employees, Mr. in Mrs. B. Pentz, Massillion, Ohio, Mr. in Mrs. Frank Phillips, Mr. in Mrs. G. Petelinkar, Park Drop Forge Local No. 86 A. F. of L., Mr. in Mrs. Martin E. Rakar in družina, Mr. in Mrs. Joseph Russ in družina, Mr. in Mrs. Louis Rayer in sinovi, Dr. Slovenec No. 1 S. D. Z., Mrs. Josephine Strnad in družina — E. 53. St., Mr. in Mrs. John Slapnik, Mr. in Mrs. Luke Tercek, Sr. Mr. in Mrs. Michael Telich in družina —

Ljubljeni in nezabni soprog ter dober in skrben oče. Jadno nam je pri srcu, ko tužnega koraka in kryavega svežega groba v katerem leži pokopan zvesti soprog in oče trpin. Vsi smo Te ljubili, vsi spoštovali — bil si nam božji blagoslov v družini — grob odvezel nam je najdražje. Nad trato, kjer počivajo v večnem snu Tvoji zemeljski ostanki kleči od žalosti izjokana sopoga, sin in dve hčerki. Tudi sin Frank tam v daljavi od Tvojega groba v pripravljenosti obrambe domovine zre žalosten k nebu se pridružuje v srečanju misli matere, sester in brata na domu, ki kličejo v mili prošnji k Vsemogočnemu Bogu: Daj našemu ljubljenemu soprogu in nezabnemu očetu večni počitek do svodenja nad zvezdam!

Zahalujoči ostali:

MARY ANZLOVAR, soproga, JOSEPH in FRANK v U. S. armadi, sinova,

MARY, poročena TERCEK in JOSEPHINE poročena OPALIK, hčeri.

CHARLES TRČEK in LOUIS OPALIK, zeta, JOSEPH ANZLOVAR in RICHARD OPALIK vnuka, MARY ANZLOVAR, snaha Cleveland, Ohio, 15. septembra, 1942.

tesanto, Ursula Mekinda, Mr. Wynn Miller, Mr. in Mrs. Meshek, Neighbors.

Anna, Marion and Anton Novlan, Mr. in Mrs. John Nose, Mr. in Mrs. Anton Nadrash — Geneva, Ohio, Mr. in Mrs. S. Nadrash — E. 156., Mr. in Mrs. Louis Nemec, Mr. in Mrs. Ignac Novak in družina — Holmes Ave., Mr. in Mrs. John Novak — Carl Ave., Mr. in Mrs. John Novosel, Mr. in Mrs. Anton Novak — 99. St., Mr. in Mrs. Anton Oklicki, Mrs. Caroline Opalek, Mrs. Frances Crezen in družina, Mrs. Mary Princ in hčeri, Mr. in Mrs. Joseph Pecjak, Mr. in Mrs. Jacob Porenta, Mr. in Mrs. J. Perusek, Mr. in Mrs. John Plut — E. 67. St., Mr. in Mrs. Mike Plute — Maple Hts., Mr. in Mrs. Frances Pirman, Mr. in Mrs. Pivsal, Mr. in Mrs. Joseph Ponikvar, Mrs. Mary Rayer, Mr. in Mrs. Roje in družina, Mr. Peter Rostan, Mr. in Mrs. John Slapnik, Mr. Paul Sever, Mr. in Mrs. Tony Sernel, Jr. Joe in Jean Stich, Mr. in Mrs. Anthony Stermole, Mr. in Mrs. Karl Smerdel, Mr. in Mrs. Louis Simenc, Mr. in Mrs. Martin Strmole, Mr. in Mrs. Rudolph Skerl in družina, Louis in Frances Struna, Mrs. Ursula Strmole, Mrs. Frances Spendal, Mrs. Julia Struna, Josephine in Frank Tercek, Mr. in Mrs. Frank Trepal, Sr. Mr. in Mrs. Arvin Thompson, Miss Josephine M. Tercek, Mr. in Mrs. Joseph Tercek, Mr. in Mrs. John Tercek — Waterloo Rd., Mr. in Mrs. John F. Tercek, Mr. in Mrs. Luke Tercek, Jr. Mr. in Mrs. Urbancic, Mr. in Mrs. Frank Verhutz — Holmes Ave., Mr. in Mrs. Martin Vinsek, Mr. in Mrs. Frank Walter, Mr. Frank Walland — Chardon Rd., Mr. in Mrs. Joseph Yakos — Holmes Ave., Mr. in Mrs. Anton Yerman — Wickliffe, Mrs. J. Yarc — Elkart, Indiana, Mr. in Mrs. Frank Yankovic, Mr. in Mrs. Anthony Yerman, Jr. Mr. in Mrs. Frank Yakos — E. 159., Mr. in Mrs. Victor Zakrajsek, Mr. Stanley Zupan, Mr. in Mrs. J. D. Zaller — Pythias, Mr. in Mrs. John Zallar in družina — E. 155. St., Mr. in Mrs. F. Zgonetz, Mr. in Mrs. F. Zaller, Mr. in Mrs. Anthony Zorko Sr., Mr. in Mrs. John Zulich, Mr. in Mrs. John Zarnek, Mr. in Mrs. Felix Korosec, Mr. in Mrs. Walter.

Najlepše zahvalo naj prejme vsi oni, ki so dali svoje avtomobile za prevoz spremjevalcev na pokopališče brezplačno na razpolago. Našo iskreno zahvalo naj prejme sledi:

Mr. Michael Anzlin, Jr. Mr. in Mrs. Stanley Bizily, Mr. Frank Brancely, Mr. in Mrs. Leo Duffin, Mr. in Mrs. Anton Erjavec, Mr. Edward Intihar, Mr. Louis Izaneč, Sr. Mr. Frank Kosak, Mr. Frank Kovach, Mr. Joseph Koštansek, Mr. Frank Kosir, Mr. A. J. Kostanek, Mr. Felix Korosec, Sr. Mr. in Mrs. Michael Telich in družina —

sec, Mr. Frank Klemencic, Mr. Matt Kastelic, Sr. Mr. Joseph A. Marolt — Holmes Ave., Mr. in Mrs. B. Pentz — Massillion, Ohio, Mr. Frank Russ, Mr. Anthony F. Sernel, Jr. Mr. John Tercek — Waterloo Rd., Mr. Michael Telich, Mr. Ted Vukcevic, Mr. Anton Yerman, Mrs. Frances Zgonetz.

Iskrena hvala tudi onim voznikom in lastnikom avtomobilov, katerih imen nima na razpolago.

Našo najlepšo zahvalo naj prejme častita duhovščina fare Marije Vnebovzetje na Holmes Ave. monsignor Vitus Hribar, Rev. Joseph Čelesnik in Rev. Francis Barraga za tolažilne obiske med boleznjijo, podelitev svetih zakramentov za umirajoče, opravljeno zadušnico, spremstvo iz hiše žalosti v cerkev in na pokopališče ter opravljene cerkvene pogrebne obrede.

Iskrena hvala pevskemu zboru Ilirija in njega pevovodji Mr. Martin Rakarju za zapesti žalostinke ob krsti in hiši pokojnega na predvečer odhoda k večnemu počitku. Najlepša hvala za lepo in ubrano petje pri zadušnici, katero nam je lajšalo tugo in žalost v naših sрcih.

Najlepše zahvalo smo dolžni Mrs. Mary Erjavec, Miss Mary Hrovat, Miss Helen Kozel, Mrs. Angela Klemencic, Mrs. Rose Lasicky, Mrs. Pauline Mausar, Mrs. Mary Marolt, Mrs. Fay Opalek, Miss Mary Princ, Mrs. Rose Russ, Mrs. Josephine Rakar, Mrs. Jennie Skerl, Mrs. Mary Slapnik in Miss Josephine Tercek za veliko in izdatno pomoč v hiši žalosti med časom, ko je pokojni ležal na mrtvaškem odru.

Najlepše in iskreno se želimo zahvaliti prijateljem pokojnega in nosilec krste na zadnjem potu k večnemu počitku. Našo zahvalo naj prejme sledi: Mr. James Novak, Mr. Martin E. Rakar, Mr. John Slapnik, Mr. Luka Tercek, Mr. Anton Jerman, Mr. John Zulich.

Iskrena hvala pogrebnu zavodu August F. Svetku za lepo urejen pogreb, vso najboljšo postrežbo in naklonjenost ter Mrs. Mary Svetek za sočutno prijazno pomoci in postrežljivost.

Našo najlepšo zahvalo naj prejme visti, ki so nam pismeno ali ustorno izrazili sožalje nad bridk izgubo našega soproga in očeta ter vsem številnim sorodnikom, prijateljem in znancem, ki so prišli pokojnega kropit, se od njega posloviti, kakor tudi onim, ki so pri njem čuli ali ga spremili na pokopališče k večnemu počitku. Hvala Mrs. Frances Gril in Mrs. Anna Walter za molitve ob krsti pokojnega ter vsem onim, ki so se udeležili zadušnih molitev v cerkvi. Hvala tudi onim, če je pomotoma ali neprijavljeno njih ime v zahvali izostalo. Končno stotisočera hvala vsem za vse, kar so nam ali pokojnemu dobrega storili.

srca stopamo okrog